

INTERINDIVIDUELE VARIATIE IN ATTITUDES TEGENOVER GRAMMATICALE CREATIVITEIT

Anouk Van den Stock, Anne-Sophie Ghyselen & Timothy Colleman

GRAMMATICALE CREATIVITEIT?

Constructiegrammatica (Goldberg 1995; 2006)

Constructie (cx) = paar van vorm + betekenis

→ de *weg-cx* (Verhagen 2003; 2005)

CONSTRUCTIE:

Messi **baande** zich een weg door de verdediging

VORM:

SUBJ V REFL *een weg* VZgroep

BETEKENIS:

SUBJ creëert een pad en legt dat al V^{end} af, ondanks obstakels

[maker,	maken/zich-verplaatsen,	voor-zelf,	gemaakte-weg,	pad]
		middel				
	[SUBJ _i	[V	[REFL _i	[<i>een weg</i>]	OBL]]	

(Verhagen 2003)

GRAMMATICALE CREATIVITEIT?

Constructiegrammatica (Goldberg 1995; 2006)

Constructie (cx) = paar van vorm + betekenis

→ de *weg-cx* (Verhagen 2003; 2005)

→ constructies kunnen we **uitbreiden**

CONVENTIONEEL
Hoge token frequentie



ONCONVENTIONEEL
Hapax

Messi **baande/vocht/zocht** zich
een weg door de verdediging

Messi **vond/schoot/knokte/
drong/wurmde/dribbelde** zich
een weg door de verdediging

Messi **forceerde/bombardeerde/
elleboogde/stuntelde/vloekte**
zich een weg door de verdediging

GRAMMATICALE CREATIVITEIT?

Productiviteit

= “a construction’s ability to attract new or existing lexical items, i.e. a construction’s extensibility” (Barðdal 2008: 1)

= een beperkte vorm van creativiteit (Goldberg 2019)

PRODUCTIVITEIT
CREATIVITEIT

CONVENTIONEEL
Hoge token frequentie

ONCONVENTIONEEL
Hapax

Messi **baande/vocht/zocht** zich een weg door de verdediging

Messi **vond/schoot/knokte/drong/wurmde/dribbelde** zich een weg door de verdediging

Messi **forceerde/bombardeerde/elleboogde/stuntelde/vloekte** zich een weg door de verdediging

GRAMMATICALE CREATIVITEIT?

Creativiteit = eigenschap van de taalgebruiker
NIET van de taal (Zawada 2006)

Individuele variatie!

- Usage-based linguistics: ervaring (Barlow & Kemmer 2000)
- Mate van creativiteit: persoonlijke variabelen
(Hoffmann 2018)



GRAMMATICALE CREATIVITEIT?

Maar...



Huidig onderzoek naar productiviteit: (Dabrowska 2016; Verhagen 2019)

1. Corpusonderzoek: taalgebruiker? Individuele variatie?

Cognitive Linguistics often seems to be making usage-based claims
without looking at the actual users of language in social interaction (Pütz et al 2014: 5)

2. Experimenteel onderzoek: individuele variatie?

ONDERZOEKSOPZET & METHODOLOGIE

In a nutshell

Syntactic patterns, or constructions, are more or less 'productive', depending on their lexical scope and their meaning. For instance, in English the transitive construction is found with thousands of verbs, while the almost obsolete dative subject construction is restricted to only a handful of verbs, like *think* (*Me thinks that ...*) and *seem* (*Me seems that ...*). The current project offers an interdisciplinary approach to the enterprise of comparing attested productivity in present-day language use as well as through history. This involves both on-line and off-line language processing, including different measures of the impact of personal variables. This is the main challenge of the present project, which otherwise aims at disentangling what language productivity really is and how it works.

DOEL 1

Rol van **intern-linguïstische variabelen** bij de beoordeling van meer/minder creatieve uitingen van een constructie?

ONDERZOEKSOPZET

Cognitieve Sociolinguïstiek
(Kristiansen & Dirven 2008)

DOEL 2

Rol van **individuele** variabelen bij de beoordeling van meer/minder creatieve uitingen van een constructie?

- I. “Prototypische” sociolinguïstische variabelen
- II. Persoonlijkheidsvariabelen
- III. Cognitieve vaardigheden

Individuele variatie?

- inter-individueel (between-participants)
- intra-individueel (within-participants)

A more complete understanding of the usage-based nature of language is only possible **if a range of social and cultural factors shaping usage events are systematically considered along cognitive ones**

(Pütz et al 2014: 6)

METHODOLOGIE

Productiviteit/grammaticale creativiteit

- 2 constructies → *acceptability rating experiment*

CONSTRUCTIE	VOORBEELD	PRODUCTIVITEIT	EXPRESSIVITEIT	ENGELSE VARIANT
Weg-cx (Oosterlinck 2018)	Messi dribbelde/vocht/wurmdde/beukte zich een weg naar het doel.	+	+	+
Krijgen-passief (receptief cx) (Delaby & Colleman 2020)	Messi kreeg de bal aangeboden/toegespeeld/toevertrouwd/voorgeschooteld.	+/-	+/-	-

- Conventioneel >< creatief gebruik
- 7-punt Likertschaal
- Startpunt: corpusdata

METHODOLOGIE

PRODUCTIVITEIT
CREATIVITEIT

CONVENTIONEEL
Hoge token frequentie

ONCONVENTIONEEL
Hapax

Messi **baande/vocht/zocht** zich
een weg door de verdediging

Messi **vond/schoot/knokte/
drong/wurmde/dribbelde** zich
een weg door de verdediging

Messi **forceerde/bombardeerde/
elleboogde/stuntelde/vloekte**
zich een weg door de verdediging

METHODOLOGIE

SONAR: n = 1730 – 134 werkwoorden

Werkwoord	Frequentie
Banen	1178
Zoeken	135
Vechten	69
Vreten	33
Boren	14
Schieten	14
Hakken	13
Knokken	12
Graven	10
Vinden	8
Worstelen	8
Wurmen	8
Dribbelen	7
Kappen	7
Klikken	6
Kronkelen	6
Ploegen	6
Slaan	6
Bluffen	5
Branden	5
Dansen	5

Dringen	4
Eten	4
Schoppen	4
Slingeren	4
Wringen	4
Beuken	3
Bijten	3
Brullen	3
Knagen	3
Ploeteren	3
Schreeuwen	3
Slalommen	3
Springen	3
Verschaffen	3
Werken	3
Wroeten	3
Zingen	3
Bikkelen	2
Blunderen	2
Boksen	2
Duwen	2
Flirten	2
Knippen	2

Achtbanen	1
Antwoorden	1
Beledigen	1
Blauwbekken	1
Bombarderen	1
Bouwen	1
Breken	1
Brommen	1
Cijferen	1
Claxonneren	1
Combineren	1
Drinken	1
Drukken	1
Drummen	1
Ellebogen	1
Fietsen	1
Forceren	1
Fouilleren	1
Gokken	1
Grommen	1
Hacken	1
Hameren	1
Hoesten	1

METHODOLOGIE

68,09%

Werkwoord	Frequentie
Banen	1178
Zoeken	135
Vechten	69
Vreten	33
Boren	14
Schieten	14
Hakken	13
Knokken	12
Graven	10
Vinden	8
Worstelen	8
Wurmen	8
Dribbelen	7
Kappen	7
Klikken	6
Kronkelen	6
Ploegen	6
Slaan	6
Bluffen	5
Branden	5
Dansen	5

Dringen	4
Eten	4
Schoppen	4
Slingeren	4
Wringen	4
Beuken	3
Bijten	3
Brullen	3
Knagen	3
Ploeteren	3
Schreeuwen	3
Slalommen	3
Springen	3
Verschaffen	3
Werken	3
Wroeten	3
Zingen	3
Bikkelen	2
Blunderen	2
Boksen	2
Duwen	2
Flirten	2
Knippen	2

Achtbanen	1
Antwoorden	1
Beledigen	1
Blauwbekken	1
Bombarderen	1
Bouwen	1
Breken	1
Brommen	1
Cijferen	1
Claxonneren	1
Combineren	1
Drinken	1
Drukken	1
Drummen	1
Ellebogen	1
Fietsen	1
Forceren	1
Fouilleren	1
Gokken	1
Grommen	1
Hacken	1
Hameren	1
Hoesten	1

METHODOLOGIE

Werkwoord	Frequentie				
Banen	1178	Dringen	4	Achtbanen	1
Zoeken	135	Eten	4	Antwoorden	1
Vechten	69	Schoppen	4	Beledigen	1
Vreten	33	Slingeren	4	Blauwbekken	1
Boren	14	Wringen	4	Bombarderen	1
Schieten	14	Beuken	3	Bouwen	1
Hakken	13	Bijten	3	Breken	1
Knokken	12	Brullen	3	Brommen	1
Graven	10	Knagen	3	Cijferen	1
Vinden	8	Ploeteren	3	Claxonneren	1
Worstelen	8	Schreeuwen	3	Combineren	1
Wurmen	8	Slalommen	3	Drinken	1
Dribbelen	7	Springen	3	Drukken	1
Kappen	7	Verschaffen	3	Drummen	1
Klikken	6	Werken	3	Ellebogen	1
Kronkelen	6	Wroeten	3	Fietsen	1
Ploegen	6	Zingen	3	Forceren	1
Slaan	6	Bikkelen	2	Fouilleren	1
Bluffen	5	Blunderen	2	Gokken	1
Branden	5	Boksen	2	Grommen	1
Dansen	5	Duwen	2	Hacken	1
		Flirten	2	Hameren	1
		Knippen	2	Hoesten	1

METHODOLOGIE

Werkwoord	Frequentie
Banen	1178
Zoeken	135
Vechten	69
Vreten	33
Boren	14
Schieten	14
Hakken	13
Knokken	12
Graven	10
Vinden	8
Worstelen	8
Wurmen	8
Dribbelen	7
Kappen	7
Klikken	6
Kronkelen	6
Ploegen	6
Slaan	6
Bluffen	5
Branden	5
Dansen	5

Dringen	4
Eten	4
Schoppen	4
Slingeren	4
Wringen	4
Beuken	3
Bijten	3
Brullen	3
Knagen	3
Ploeteren	3
Schreeuwen	3
Slalommen	3
Springen	3
Verschaffen	3
Werken	3
Wroeten	3
Zingen	3
Bikkelen	2
Blunderen	2
Boksen	2
Duwen	2
Flirten	2
Knippen	2

Achtbanen	1
Antwoorden	1
Beledigen	1
Blauwbekken	1
Bombarderen	1
Bouwen	1
Breken	1
Brommen	1
Cijferen	1
Claxonneren	1
Combineren	1
Drinken	1
Drukken	1
Drummen	1
Ellebogen	1
Fietsen	1
Forceren	1
Fouilleren	1
Gokken	1
Grommen	1
Hacken	1
Hameren	1
Hoesten	1

METHODOLOGIE

73 hapaxes

Werkwoord	Frequentie
Banen	1178
Zoeken	135
Vechten	69
Vreten	33
Boren	14
Schieten	14
Hakken	13
Knokken	12
Graven	10
Vinden	8
Worstelen	8
Wurmen	8
Dribbelen	7
Kappen	7
Klikken	6
Kronkelen	6
Ploegen	6
Slaan	6
Bluffen	5
Branden	5
Dansen	5

Dringen	4
Eten	4
Schoppen	4
Slingeren	4
Wringen	4
Beuken	3
Bijten	3
Brullen	3
Knagen	3
Ploeteren	3
Schreeuwen	3
Slalommen	3
Springen	3
Verschaffen	3
Werken	3
Wroeten	3
Zingen	3
Bikkelen	2
Blunderen	2
Boksen	2
Duwen	2
Flirten	2
Knippen	2

Achtbanen	1
Antwoorden	1
Beledigen	1
Blauwbekken	1
Bombarderen	1
Bouwen	1
Breken	1
Brommen	1
Cijferen	1
Claxonneren	1
Combineren	1
Drinken	1
Drukken	1
Drummen	1
Ellebogen	1
Fietsen	1
Forceren	1
Fouilleren	1
Gokken	1
Grommen	1
Hacken	1
Hameren	1
Hoesten	1

METHODOLOGIE

Individuele variabelen

- Doelgroep: moedertaalsprekers van het Nederlands, 18+
- Sociobiografische vragenlijst
- Persoonlijkheidstest (BFI-2; Soto & John 2017)
- Woordenschatstest > intelligentie (Vander Beken et al. 2017)

I am someone who . . .

Disagree strongly	Disagree a little	Neutral; no opinion	Agree a little	Agree strongly	Statement
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	1. Is outgoing, sociable.
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2. Is compassionate, has a soft heart.
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3. Tends to be disorganized.
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4. Is relaxed, handles stress well.
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5. Has few artistic interests.

- **Successief:** A. Geslaagd, B. Zegevierend, C. Erfelijk, D.
Achtereenvolgend
- **Martelaar:** A. Valsaard, B. Muggenzifter, C.
Lijder, D. Prutser
- **Lijvig:** A. Saai, B. Dik, C. Opwindend, D. Lichamelijk



WE NEED PARTICIPANTS!

LINK NAAR ENQUÊTE:

[HTTPS://RESEARCH.FLW.UGENT.BE/NL/ANOUK.VANDENSTOCK](https://research.flw.ugent.be/nl/anouk.vandenstock)

ENKELE HYPOTHESES

WAT DENKEN JULLIE?

In welke mate vind je dat dit een goede Nederlandse zin is?

Kan zeker niet.

Kan perfect.

1

2

3

4

5

6

7

Hij baande zich een
weg door de massa.

In welke mate vind je dat dit een goede Nederlandse zin is?

Kan zeker niet.

Kan perfect.

1

2

3

4

5

6

7

De kersverse politicus
stuntelde zich een
weg door het
medialandschap.

HYPOTHESES

LEEFTIJD

- i. Jongeren toleranter voor grammaticale creativiteit?
 - ✓ Adolescent peak $><$ conservatisme bij volwassenen (Eckert 1997)
 - ii. Volwassenen toleranter voor creatief taalgebruik?
 - ✓ Ervaring & analogie (Bybee 2010; 2013)
- MAAR: afname in grammaticale vaardigheid (Marini & Andreetta 2016)

HYPOTHESES

GENDER

Vrouwen toleranter voor grammaticale creativiteit?

- ♀ *Linguistic trendsetters* (Labov 1990)
- ♀ Hogere *verbal fluency*? (Hyde & Linn 1988; Weiss et al 2006; Costa et al 2014)
- ♀ Hoger creatief potentieel? (Nakano et al 2021)

HYPOTHESES

OPLEIDINGSNIVEAU/INTELLIGENTIE

Hogeropgeleiden toleranter voor grammaticale creativiteit?

- Meer ervaring met cx
- Hogere grammaticale vaardigheid (Dabrowska 2012; 2018)
- Hogere cognitieve vaardigheid (?) >> creativiteit (Hoffmann 2018; Kandler et al 2016)
- Taalkundige opleiding: *expert intuitions* (Dabrowska 2010)



Analogie
(Bybee 2010;2013)

Table 6
Correlations between the six tasks and education.

	Education	IQ	PrintExp	LgAnalysis	Grammar	Vocabulary	Collocations
Education	1.00	0.36**	0.47***	0.59***	0.36**	0.43***	0.37**
IQ	0.36**	1.00	0.09	0.50***	0.46***	0.43***	0.22
PrintExp	0.47***	0.09	1.00	0.45***	0.27*	0.60***	0.50***
LgAnalysis	0.59***	0.50***	0.45***	1.00	0.46***	0.47***	0.35**
Grammar	0.36**	0.46***	0.27*	0.46***	1.00	0.40***	0.38**
Vocabulary	0.43***	0.43***	0.60***	0.47***	0.40***	1.00	0.57***
Collocations	0.37**	0.22	0.50***	0.35**	0.38**	0.57***	1.00

HYPOTHESES

MEERTALIGHEID

Meertalige sprekers toleranter voor grammaticale creativiteit?

- 🗨️ Analogie met cx in andere talen
 - He rudely **elbowed his way through** the crowd toward her (COCA)
 - Shelley walked into the bar and **elbowed her way towards** the dance-floor (BNC)
 - Falling Man **elleboogt zich een weg tussen** The Birthday Party (SONAR)
- 🗨️ Meertaligheid & creativiteit (Kharkhurin 2012)

HYPOTHESES

MOBILITEIT-TAALCONTACT

Mobiele taalgebruikers toleranter voor grammaticale creativiteit?

- ✿ Contact andere variëteiten
- ✿ Sociaal netwerk & communities of practice
- ✿ Ervaring

(Chambers 2003; Meyerhoff 2018)

HYPOTHESES

Eens iets anders...

PERSOONLIJKHEID

→ Big Five persoonlijkheidsdimensies (Soto & John 2009; 2017)

↳ Openness to experience

↳ Extraversion

↳ ?Agreeableness

↳ Conscientiousness

↳ ?Neuroticism/Negative
emotionality

(Kandler et al 2016; Jirásek & Sudzina 2020)

BEDANKT VOOR JULLIE AANDACHT!
SUGGESTIES? VRAGEN?

Anouk Van den Stock

Doctoraatsonderzoeker

Promotoren: Timothy Colleman & Anne-Sophie
Ghyselen

VAKGROEP TAALKUNDE
LANGUAGE PRODUCTIVITY @ WORK
www.languageproductivity.ugent.be

E anouk.vandenstock@ugent.be

www.ugent.be

 Universiteit Gent
 @ugent
 @ugent
 Ghent University

LITERATUURLIJST

- Barðdal, J. (2008). *Productivity: Evidence from case and argument structure in Icelandic* (Vol. 8). John Benjamins Publishing.
- Barlow, M. & Kemmer, S. (2000). *Usage-based models of language*. Stanford: CSLI.
- Bybee, J. L. (2010). *Language, usage and cognition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bybee, J. L. (2013). Usage-based theory and exemplar representations of constructions. In *The Oxford handbook of construction grammar*.
- Chambers, J. K. (2003). *Sociolinguistic theory : linguistic variation and its social significance*. 2nd ed. Malden (Mass.): Blackwell.
- Coleman, T. (2015). Constructionalization and post-constructionalization: The constructional semantics of the Dutch krijgen-passive in a diachronic perspective. In: J. Barðdal, E. Smirnova, L. Sommerer, & S. Gildea (Eds.), *Diachronic Construction Grammar (Constructional Approaches to Language 18)*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 213–255.
- Costa, A., Bagoj, E., Monaco, M., Zabberoni, S., De Rosa, S., Papantonio, A. M., ... & Carlesimo, G. A. (2014). Standardization and normative data obtained in the Italian population for a new verbal fluency instrument, the phonemic/semantic alternate fluency test. *Neurological Sciences*, 35(3), 365-372.
- Dabrowska, E. (2012). Different speakers, different grammars: Individual differences in native language attainment. *Linguistic Approaches to Bilingualism*, 2(3), 219-253.
- Dąbrowska, E. (2016). Cognitive Linguistics' seven deadly sins. *Cognitive linguistics*, 27(4), 479-491.
- Dąbrowska, E. (2018). Experience, aptitude and individual differences in native language ultimate attainment. *Cognition*, 178, 222-235.
- Delaby, G. & Coleman, T. (2020). Word order variation in verb clusters with receptive krijgen 'to get'+ past participle in Dutch. In *The 8th International Conference 'Grammar & Corpora'*.
- Goldberg, A. (1995). *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Goldberg, A. (2006). *Constructions at Work*. Oxford: Oxford University Press.

LITERATUURLIJST

- Goldberg, A. (2019). *Explain me this. Creativity, Competition, and the Partial Productivity of Constructions*. Princeton: Princeton University Press.
- Hoffmann, T. (2018). Creativity and Construction Grammar: Cognitive and Psychological Issues. *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik*, 66(3), 259-276.
- Hyde JS, Linn MC (1988) Gender differences in verbal-ability—a meta-analysis. *Psychol Bull* 104(1):53–69.
- Jirásek, M., & Sudzina, F. (2020). Big five personality traits and creativity. *Quality Innovation Prosperity*, 24(3), 90-105.
- Kharkhurin, A. P. A. V. (2012). *Multilingualism and creativity*. Channel View Publications.
- Labov (1990). The intersection of sex and social class in the course of linguistic change. *Language Variation and Change*, 2, 205–54.
- Marini, A., & Andreetta, S. (2016). Age-related effects on language production. *Cognition, language and aging*, 55-79.
- Meyerhoff, M. (2018). *Introducing sociolinguistics*. Routledge.
- Soto, C. J., & John, O. P. (2009). Ten facet scales for the Big Five Inventory: Convergence with NEO PI-R facets, self-peer agreement, and discriminant validity. *Journal of Research in Personality*, 43, 84–90.
- Soto, C. J., & John, O. P. (2017). The next big five inventory (BFI-2): Developing and assessing a hierarchical model with 15 facets to enhance bandwidth, fidelity, and predictive power. *Journal of Personality and Social Psychology*, 113(1), 117–143.
- Vander Beken, H., Woumans, E., & Brysbaert, M. (2018). Studying texts in a second language: No disadvantage in long-term recognition memory. *Bilingualism: Language and Cognition*, 21(4), 826-838.
- Verhagen, V. (2019). Illuminating variation: Individual differences in entrenchment of multi-word units. *PhD Dissertation*. LOT Netherlands Graduate School of Linguistics.
- Weiss, E. M., Ragland, J. D., Brensinger, C. M., Bilker, W. B., Deisenhammer, E. A., & Delazer, M. (2006). Sex differences in clustering and switching in verbal fluency tasks. *Journal of the International Neuropsychological Society*, 12(4), 502-509.
- Zawada, B. (2006). Linguistic creativity from a cognitive perspective. *Southern African Linguistics and Applied Language Studies*, 24(2), 235-254.



**UNIVERSITEIT
GENT**